

cecotec

FUN GOFRESTONE CONE

Gofrera / Waffle maker



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	16
Instrukcja bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	21
Güvenlik talimatları	23

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	25
2. Antes de usar	25
3. Funcionamiento	26
4. Limpieza y mantenimiento	26
5. Especificaciones técnicas	27
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	27
7. Garantía y SAT	27
8. Copyright	28

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Operation	30
4. Cleaning and maintenance	30
5. Technical specifications	31
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	31
7. Technical support and warranty	31
8. Copyright	31

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Fonctionnement	33
4. Nettoyage et entretien	33
5. Spécifications techniques	34
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	34
7. Garantie et SAV	34
8. Copyright	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	36
2. Vor dem Gebrauch	36
3. Bedienung	37
4. Reinigung und Wartung	37
5. Technische Spezifikationen	38
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	38
7. Garantie und Kundendienst	38
8. Copyright	39

INDICE

1. Parti e componenti	40
2. Prima dell'uso	40
3. Funzionamento	41
4. Pulizia e manutenzione	41
5. Specifiche tecniche	42
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	42
7. Garanzia e supporto tecnico	42
8. Copyright	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamento	45
4. Limpeza e manutenção	45
5. Especificações técnicas	46
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	46
7. Garantia e SAT	46
8. Copyright	47

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Vóór u het apparaat gebruikt	48
3. Werking	49
4. Schoonmaak en onderhoud	49
5. Technische specificaties	50
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	50
7. Garantie en technische ondersteuning	50
8. Copyright	51

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	52
2. Przed użyciem	52
3. Funkcjonowanie	53
4. Czyszczenie i konserwacja	53
5. Specyfikacja techniczna	54
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	54
7. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	54
8. Prawa autorskie	55

OBSAH


1. Díly a součásti	56
2. Před používáním	56
3. Provoz	57
4. Čištění a údržba	57
5. Technické specifikace	58
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	58
7. Záruka a technický servis	58
8. Copyright	58

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	59
2. Kullanmadan önce	59
3. Cihazın kullanımı	60
4. Temizlik ve bakım	60
5. Teknik bilgiler	61
6. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	61
7. Garanti ve Teknik servis	61
8. Telif Hakları	61

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.


-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Este aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el aparato está siendo usado por o cerca de niños.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Coloque el producto en una superficie seca, estable y resistente al calor. Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes, tenga especial cuidado con el asa.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- Utilice una base resistente al calor cuando utilice el dispositivo sobre superficies sensibles.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No utilice el dispositivo en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.
- No utilice el dispositivo si se ha caído al suelo o no funciona correctamente.
- Tenga extremado cuidado cuando mueva o transporte el dispositivo.

- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

SAFETY INSTRUCTIONS


Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

-  This symbol means "caution, hot surface." The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.

- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Place the appliance on a dry, stable, heat-resistant surface. Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot liquids. Be especially careful with the handle.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- The appliance will be very hot during and immediately after operation. Use gloves or other convenient protective equipment to avoid burns and injuries.
- Use a heat-resistant base when using the appliance on sensitive surfaces.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not use the appliance outdoors, near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- Do not operate the appliance after it has been dropped or if it malfunctions.
- Extreme caution must be taken when moving the appliance.
- Always turn off and disconnect the appliance from the power supply when not in use or if it is not going to be used for a long period of time and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Cet appareil ne peut pas être utilisé à travers d'une minuterie externe ou d'un système par télécommande sans fil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté des enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.

- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable et résistante à la chaleur. Placez l'appareil de manière à éviter les renversements de liquides chauds, faites particulièrement attention à la poignée.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions.
- Utilisez une base résistante à la chaleur lorsque vous utilisez l'appareil sur des surfaces sensibles.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Faites bien attention lorsque vous déplacez ou transportez l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.


-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Stellen Sie das Produkt auf eine trockene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie das Gerät so auf, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, und achten Sie besonders auf den Griff.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine hitzebeständige Unterlage, wenn Sie das Gerät auf empfindlichen Oberflächen einsetzen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie ihn von scharfen Kanten und Wärmequellen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroplatten, Flammen oder innerhalb von Öfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder nicht richtig funktioniert.

- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen oder transportieren.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es über einen langen Zeitraum nicht verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.


-  Questo simbolo significa "attenzione, superficie calda". Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Fare attenzione a non bruciarsi.
- L'apparecchio non deve essere collegato a un timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.

- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e resistente al calore. Posizionare l'apparecchio in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi caldi, facendo particolare attenzione al manico.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare equipaggiamento protettivo come guanti termici per evitare scottature o lesioni.
- Utilizzare una base resistente al calore quando si utilizza l'apparecchio su superfici sensibili.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e da fonti di calore. Evitare che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Non utilizzare l'apparecchio in esterni, vicino a piastre elettriche, a gas, fornelli o dentro a forni.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di caduta o se non funziona correttamente.
- Prestare molta attenzione quando si muove o si trasporta l'apparecchio.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Este aparelho não está previsto para funcionar através de um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma

segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão.


- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável e resistente ao calor. Coloque o aparelho de modo a evitar o derramamento de líquidos quentes. Tenha especial cuidado com a pega.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões.
- Utilize uma base resistente ao calor quando usar o aparelho sobre superfícies sensíveis.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita

que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.

- Não utilize o aparelho no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ao chão ou não funciona corretamente.
- Tenha extremo cuidado quando mover ou transportar o aparelho.
- Desligue o aparelho e desconecte da corrente elétrica em caso de que não usar durante um período prolongado de tempo e antes de limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- Het apparaat is niet geschikt om te gebruiken met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de

gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.


- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Plaats het product op een droog, stabiel en hittebestendig oppervlak. Plaats het apparaat zodanig dat morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen, wees vooral voorzichtig met het handvat.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Het apparaat zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Gebruik een hittebestendige basis bij gebruik van het apparaat op gevoelige oppervlakken.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen

hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Zet het apparaat niet in de oven.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of niet goed werkt.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u het apparaat verplaatst of vervoert.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te monteren, te demonteren, schoon te maken of als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt zal worden en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

-  Ten symbol oznacza: ostrożnie, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis


Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, którą powinien przeprowadzać użytkownik, nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Umieść produkt na suchej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni. Ustaw urządzenie w taki sposób, aby nie dopuścić do rozlania gorących płynów, szczególnie uważaj na uchwyt.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.

- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Noś rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- W przypadku używania urządzenia na powierzchniach nieodpornych na wysokie temperatury należy używać podstawy żaroodpornej.
- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby przewód zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt kuchennych, płomieni lub wewnątrz piekarników.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub nie działa prawidłowo.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przesuwania lub transportu urządzenia.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas oraz przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY


Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy spotřebiče mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s výrobkem nehrají. Je nutné dohlížet na děti, pokud spotřebič používají nebo se nachází v jejich blízkosti.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Umístěte výrobek na suchý, stabilní a tepelně odolný povrch. Umístěte spotřebič tak, aby nedošlo k rozlití horkých tekutin, zvláště opatrně s rukojetí.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Spotřebič bude během provozu a bezprostředně po něm velmi horký. Používejte rukavice nebo jiné vhodné ochranné pomůcky, abyste zabránili popálení nebo zranění.
- Používejte žáruvzdornou podložku, pokud zařízení používáte na površích citlivých na vysoké teploty.
- Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo kuchyňské desky.
- Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, otevřeného ohně nebo uvnitř trouby.
- Nepoužívejte zařízení, pokud spadlo nebo nefunguje správně.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při přenášení nebo přepravě zařízení.
- Vypněte zařízení a odpojte ho od elektrické sítě, pokud ho nebudete delší dobu používat, a před jeho čištěním. Zatáhněte za zástrčku, abyste ho odpojili, netahejte za kabel.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

-  Bu sembolün anlamı: dikkat, sıcak yüzey. Ürünün erişilebilir yüzeyleri kullanım sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Yanık yaralanmalarına karşı dikkatli olun.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Kablo hasar görmüşse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec teknik destek Servis Merkezi tarafından onarılmalıdır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri, 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olun. Cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılacaksa sıkı gözetim gereklidir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.

- Cihazı düz, sabit, kuru ve sıcağa dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Cihazı sıcak sıvıların dökülmesini önleyecek şekilde konumlandırın, özellikle tutamağa dikkat edin.
- Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya koymayın. Elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Elektrik voltajının ürün üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve prizin topraklama olduğundan emin olun.
- Cihaz çalışma sırasında ve hemen sonrasında çok sıcak olacaktır. Yanıkları veya yaralanmaları önlemek için eldiven veya başka bir uygun koruyucu ekipman kullanın.
- Cihazı yüksek sıcaklıklara dirençli yüzeylerde kullanırken ısıya dayanıklı bir koruyucu taban kullanın.
- Güç kablosunu bükmeyiniz, eğmeyiniz, germeyiniz veya hasar vermeyin. Sivri kenarlardan ve ısı kaynaklarından koruyun. Kablonun sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyin. Kablonun çalışma yüzeyinin veya tezgâhın kenarından dışarı çıkmasına izin vermeyin.
- Cihazı açık havada, elektrikli veya gazlı ocakların yakınında, açık alevlerin yakınında veya fırınların içinde kullanmayın.
- Düşürülmüşse veya düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Cihazı taşıırken veya naklederken çok dikkatli olun.
- Uzun süre kullanılmayacaksa ve temizlemeden önce cihazı kapatın ve elektrik bağlantısını kesin. Kapatmak için fişi çekin, kabloyu çekmeyin.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Carcasa superior
2. Indicador de encendido
3. Indicador de temperatura
4. Carcasa Inferior
5. Asa

Fig. 2.

6. Placa inferior
7. Placa superior
8. Molde en forma de cono

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Limpie las placas con un paño suave y húmedo. Seque las placas con un trapo o papel de cocina.
- Engrase ligeramente las placas antiadherentes con un poco de aceite o mantequilla y utilice papel absorbente para esparcirlo. Seque o limpie el sobrante.

Advertencia

Es posible que, al calentar el aparato por primera vez, aparezca un leve olor a quemado y humo. Esto es consecuencia de los residuos de los productos de fabricación y no afecta al funcionamiento del aparato.

Contenido de la caja

- Gofrera eléctrica

ESPAÑOL

- Cono
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

1. Cierre la tapa del producto y conéctelo a una toma de corriente de pared. El indicador de encendido se encenderá, lo que indicará que la gofrera está en funcionamiento y que se está precalentando.
2. Cuando llegue a la temperatura deseada el indicador de temperatura se encenderá.

Consejo

Para obtener mejores resultados, rocíe ligeramente las placas con aceite en aerosol antes de usarlas. Esto ayudará a retirar el gofre después de cocinarlo.

3. Abra el dispositivo y vierta la masa que vaya a cocinar en la placa inferior.
4. Cierre el producto. El indicador de temperatura se apagará de nuevo, indicando que está calentando.
5. Deje que cocine la masa de 3 a 6 minutos, el indicador de temperatura se encenderá cuando alcance la temperatura deseada.
6. Una vez que el gofre esté cocinado, utilice el asa para abrir la tapa y emplee una espátula de silicona o madera resistentes al calor para sacarlo.

Advertencia

No utilice utensilios afilados o de metal para sacar los gofres, podrían dañar la capa antiadherente.

7. Cuando termine el proceso de cocción, desconecte el producto de la toma de corriente, ábralo y deje que se enfríe.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte de la toma de corriente y apague el dispositivo después de cada uso y antes de limpiarlo.
- No desmonte el producto para limpiarlo.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No lave el producto en el lavavajillas.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- No utilice utensilios metálicos ni productos de limpieza abrasivos, podrían dañar la superficie antiadherente.

- Seque cuidadosamente todas las partes del producto antes de almacenarlo.
- Asegúrese de que el producto se ha enfriado por completo y de que está completamente seco antes de guardarlo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Fun Gofrestone Cone
Referencia del producto: 03831

Potencia: 1000 W
Voltaje: 220 - 240 V
Frecuencia: 50 - 60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Upper housing
2. Power indicator light
3. Temperature indicator light
4. Lower housing
5. Handle

Fig. 2.

6. Bottom plate
7. Top plate
8. Cone-shaped mould

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Clean the plates with a soft, dampened cloth. Dry the plates with a cloth or paper towel.
- Slightly grease the non-stick plates with some oil or butter using an absorbent kitchen towel. Wipe off any excess oil.

Warning

A slight odour and smoke might appear when using the appliance for the first time. This is due to manufacturing material residues and does not affect the operation of the appliance.

Box content

- Electric waffle maker
- Cone-shaped mould
- Instruction manual

3. OPERATION

1. Close the waffle maker and plug it into a wall power supply. The power indicator light will turn on, indicating that the waffle maker is switched on and has started preheating.
2. When it reaches the desired temperature, the temperature indicator light will turn on.

Tip

For better results, lightly spray the plates with oil before using them. This will help you remove the waffle after cooking it.

3. Open the waffle maker and pour the batter to be cooked on the bottom plate.
4. Close the waffle maker. The temperature indicator light will turn off again, indicating it the waffle maker is heating up.
5. Let the batter cook for 3 or 6 minutes. The temperature indicator light will turn on once the waffle maker reaches the desired temperature.
6. Once the waffle is cooked, use the handle to open the waffle maker and use a heat-resistant silicone or wooden spatula to remove the waffle.

Warning

Do not use metal or sharp utensils to remove the waffle, as these could damage the non-stick coating of the plates.

7. Once cooking is finished, unplug the waffle maker from the power socket, open it, and let it cool down.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always turn off and unplug the device after each use and before cleaning.
- Do not disassemble the device to clean it.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not wash the device in the dishwasher.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the appliance.
- Do not use metal utensils or abrasive cleaning products, as they can damage the non-stick surface of the plates.
- Thoroughly dry all parts of the appliance before storing it.
- Make sure the product has completely cooled down and is completely dry before storing it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Fun Gofrestone Cone
Product reference: 03831

Power: 1000 W
Voltage: 220 - 240 V
Frequency: 50 - 60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Coque supérieure
2. Indicateur de marche
3. Indicateur de température
4. Coque inférieure
5. Poignée

Img. 2.

6. Plaque inférieure
7. Plaque supérieure
8. Moule en forme de cône

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Nettoyez les plaques avec un chiffon propre, doux et humide. Séchez les plaques avec un chiffon ou avec du papier essuie-tout.
- Engraissez les plaques anti-adhérentes avec un peu d'huile ou de beurre, et utilisez du papier essuie-tout pour l'étaler. Séchez ou nettoyez les restes.

Avertissement

Il est possible que, lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, de la fumée et une légère odeur de brûlée apparaissent. Cela est dû aux résidus des produits servant à la fabrication de l'appareil et n'affecte en rien son fonctionnement.

Contenu de la boîte

- Gaufrier électrique

- Cône
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

1. Fermez le couvercle du produit et branchez-le sur une prise de courant murale. Le témoin de connexion s'allumera, indiquant que le gaufrier est en fonctionnement et qu'il est en train de préchauffer.
2. Lorsque la température souhaitée est atteinte, le témoin de température s'allumera.

Conseils

Pour de meilleurs résultats, aspergez légèrement les plaques avec un spray avec de l'huile avant de les utiliser. Cela vous aidera à retirer la gaufre plus facilement après la cuisson.

3. Ouvrez l'appareil et versez la pâte dans la plaque inférieure.
4. Fermez l'appareil. Le témoin de température s'éteindra à nouveau, ce qui indique que l'appareil est en train de chauffer.
5. Laissez la pâte cuire pendant 3 à 6 minutes, le témoin de température s'allumera lorsqu'il atteint la température souhaitée.
6. Une fois la gaufre cuite, utilisez la poignée pour ouvrir le couvercle et utilisez une spatule en silicone ou en bois résistante à la chaleur pour la sortir.

Avertissement

N'utilisez pas d'ustensiles affûtés ou métalliques pour sortir les aliments, ils pourraient abîmer la couche anti-adhérente.

7. À la fin du processus de cuisson, débranchez l'appareil de la prise de courant, ouvrez-le et laissez-le refroidir.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Ne démontez pas l'appareil pour le nettoyer.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- L'appareil ne convient pas pour un nettoyage au lave-vaisselle.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques ni de produits de nettoyage abrasifs, ceux-ci pourraient abîmer la surface.

FRANÇAIS

- Séchez soigneusement toutes les parties du produit avant de le ranger.
- Assurez-vous que le produit ait refroidi complètement et qu'il soit bien sec avant de le ranger.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Fun Gofrestone Cone

Référence : 03831

Puissance : 1000 W

Voltage : 220 - 240 V

Fréquence : 50 - 60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Oberes Gehäuse
2. Betriebsanzeige
3. Temperaturanzeige
4. Unteres Gehäuse
5. Griff

Abb. 2.

6. Bodenplatte
7. Obere Platte
8. Kegelförmige Form

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie die Platten mit einem Tuch oder Küchenpapier.
- Fetten Sie die Antihafplatten leicht mit etwas Öl oder Butter ein und streichen Sie sie mit saugfähigem Papier ein. Trocknen oder säubern Sie den Überschuss.

Hinweis

Es ist möglich, dass beim Aufwärmen des Gerätes zum ersten Mal ein Brandgeruch und Rauch erscheinen. Dies ist ein Konsequenz der Produktionsreste und beeinflusst nicht den Betrieb des Gerätes.

Vollständiger Inhalt

- Elektrisches Waffeleisen

- Kegel
- Diese Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

1. Schließen Sie den Deckel des Produkts und stecken Sie es in eine Steckdose. Die Betriebsanzeige leuchtet auf und zeigt damit an, dass das Waffeleisen in Betrieb ist und vorheizt.
2. Wenn es die gewünschte Temperatur erreicht hat, leuchtet die Temperaturanzeige auf.

Tipp

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Platten vor dem Gebrauch leicht mit Ölspray besprühen. So lässt sich die Waffel nach dem Backen leichter herausnehmen.

3. Öffnen Sie das Gerät und gießen Sie den zu kochenden Teig auf die Bodenplatte.
4. Schließen Sie das Produkt. Die Temperaturanzeige schaltet sich wieder aus und zeigt damit an, dass das Gerät heizt.
5. Lassen Sie den Teig 3 bis 6 Minuten kochen. Die Temperaturanzeige leuchtet auf, wenn er die gewünschte Temperatur erreicht hat.
6. Sobald die Waffel gar ist, öffnen Sie den Deckel am Griff und nehmen Sie die Waffel mit einem hitzebeständigen Silikon- oder Holzspatel heraus.

Hinweis

Verwenden Sie zum Herausnehmen der Waffeln keine scharfen oder metallischen Gegenstände, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können.

7. Ziehen Sie nach Beendigung des Garvorgangs den Stecker aus der Steckdose, öffnen Sie das Gerät und lassen Sie es abkühlen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät und schalten Sie es nach jedem Gebrauch aus der Steckdose aus und bevor Sie es reinigen.
- Bauen Sie das Produkt nicht für die Reinigung ab.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit der Spülmaschine.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Verwenden Sie keine metallischen Utensilien oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Antihaf-Oberfläche beschädigen können.

DEUTSCH

- Trocknen Sie alle die Teile des Produkts vorsichtig, bevor Sie es lagern.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sich völlig abgekühlt hat und trocken ist, bevor Sie es lagern.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Fun Gofrestone Cone

Referenz des Gerätes: 03831

Leistung: 1000 W

Spannung: 220 - 240 V

Frequenz: 50 - 60 Hz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Rivestimento superiore
2. Spia di accensione
3. Indicatore di temperatura
4. Scocca inferiore
5. Manico

Fig. 2.

6. Piastra inferiore
7. Piastra superiore
8. Stampo a cono

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Pulire le piastre con un panno morbido e umido. Asciugare le piastre con uno strofinaccio o carta da cucina.
- Usare carta assorbente per spargere olio o burro sulle piastre antiaderenti. Asciugare o pulire l'olio in eccesso.

Avvertenza

È possibile che, riscaldando l'apparecchio per la prima volta, si noti un leggero odore di bruciato e fumo. Questo è il risultato di residui di fabbricazione e non influisce sul funzionamento dell'apparecchio.

Contenuto della scatola

- Piastra elettrica per waffle

- Cono
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

1. Chiudere la piastra e collegarla alla presa di corrente da parete. La spia di accensione si accenderà, indicando che la piastra per waffle è in funzione e in preriscaldamento.
2. Una volta raggiunta la temperatura desiderata, la spia di temperatura si accenderà.

Consiglio

Per ottenere migliori risultati, spruzzare leggermente le piastre con olio spray prima dell'uso. Questo aiuterà a rimuovere il waffle dopo la cottura.

3. Aprire il dispositivo e versare l'impasto da cucinare sulla piastra inferiore.
4. Chiudere la piastra. La spia di temperatura si spegnerà nuovamente, indicando che la piastra si sta riscaldando.
5. Lasciare cuocere l'impasto per 3-6 minuti. La spia di temperatura si illuminerà dopo aver raggiunto la temperatura desiderata.
6. Una volta cotto il waffle, utilizzare il manico per aprire la piastra e utilizzare una spatola in silicone o legno resistente al calore per rimuoverlo.

Avvertenza

Non utilizzare utensili affilati o in metallo per rimuovere i waffle, poiché potrebbero danneggiare lo strato antiaderente delle piastre.

7. Terminato il processo di cottura, scollegare il prodotto dalla presa di corrente, aprire e lasciare raffreddare.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare dalla presa di corrente e spegnere il dispositivo dopo ogni uso e prima di pulirlo.
- Non smontare il prodotto per la pulizia.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non mettere l'apparecchio in lavastoviglie.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie dell'apparecchio.
- Non usare utensili metallici o detergenti per la pulizia abrasivi che possano danneggiare la superficie del prodotto.
- Asciugare con cura tutte le parti del prodotto prima di riporlo.
- Verificare che il dispositivo sia completamente freddo e asciutto prima di riporlo.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Fun Gofrestone Cone
Codice prodotto: 03831

Potenza: 1000 W
Tensione: 220 - 240 V
Frequenza: 50 - 60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Carcaça superior
2. Indicador de funcionamento
3. Indicador de temperatura
4. Carcaça inferior
5. Pega

Fig. 2.

6. Placa inferior
7. Placa superior
8. Molde em forma de cone

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Limpe as placas com um pano suave e húmido. Seque as placas com um pano ou papel de cozinha.
- Unte ligeiramente as placas antiaderentes com um pouco de óleo ou manteiga e utilize papel absorvente para o espalhar. Seque o limpe a parte restante.

Aviso

É possível que, ao aquecer o aparelho pela primeira vez, apareça um leve cheiro a queimado e fumo. Isto é consequência dos resíduos dos produtos de fabricação e não afeta o funcionamento do aparelho.

Conteúdo da caixa

- Máquina de waffles

- Cone
- Manual do utilizador

3. FUNCIONAMENTO

1. Feche a tampa do aparelho e ligue-o a uma tomada de parede. O indicador de potência acender-se-á, indicando que a máquina de waffle está a funcionar e a pré-aquecer.
2. Quando a temperatura desejada for atingida, o indicador de temperatura acender-se-á.

Dica

Para melhores resultados, pulverizar ligeiramente as placas com spray de óleo antes da sua utilização. Isto ajudará a remover o waffle após a cozedura.

3. Abra o aparelho e deite a massa a cozer na placa inferior.
4. Feche o aparelho. O indicador de temperatura irá apagar-se novamente, indicando que está a aquecer.
5. Deixe a massa cozinhar durante 3 a 6 minutos, o indicador de temperatura acender-se-á quando atingir a temperatura desejada.
6. Uma vez cozida a waffle, use a pega para abrir a tampa e usar uma espátula de silicone ou madeira resistente ao calor para remover a waffle.

Aviso

Não utilize utensílios afiados ou metálicos para retirar as waffles, podem danificar o revestimento antiaderente.

7. Quando o processo de cozedura estiver terminado, desligue o aparelho da tomada, abra-o e deixe-o arrefecer.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o aparelho da corrente elétrica e desligue depois de cada uso e antes de limpar.
- Não desmonte o aparelho para o limpar.
- Nunca submerja o aparelho em água nem em outros líquidos.
- Não lave o produto na máquina da louça.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho.
- Não utilize utensílios metálicos nem produtos de limpeza abrasivos, podem danificar a superfície antiaderente.
- Enxague cuidadosamente todas as partes do aparelho antes de o usar.

- Certifique-se de que o aparelho tenha arrefecido completamente e de que está seco antes de guardar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Fun Gofrestone Cone

Referência: 03831

Potência: 1000 W

Tensão: 220 - 240 V

Frequência: 50 - 60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Behuizing bovenkant
2. Aan/uit indicator
3. Temperatuur indicator
4. Onderste behuizing
5. Handvat

Fig. 2.

6. Onderplaat
7. Bovenplaat
8. Kegelvorm

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Reinig de platen met een zachte, vochtige doek. Droog de platen met een doek of keukenpapier.
- Vet bakplaten met antiaanbaklaag licht in met een beetje olie of boter en gebruik keukenpapier om het uit te spreiden. Veeg het overtollige vet af.

Waarschuwing

Het is mogelijk dat er een verbrande of rokerige geur uit het apparaat komt als u het voor de eerste keer inschakelt. Dit is het gevolg van stoffen die overblijven van het productieproces. Deze stoffen hebben geen effect op de werking van het apparaat.

Inhoud van de doos

- Elektrisch wafelijzer

- Kegelvorm
- Handleiding

3. WERKING

1. Sluit het deksel van het product en steek de stekker in het stopcontact. Het aan-/uitlampje gaat branden om aan te geven dat het wafelijzer in werking is en aan het voorverwarmen is.
2. Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, zal de temperatuurindicator oplichten.

Advies

Voor het beste resultaat sprayt u de platen voor gebruik lichtjes in met oliespray. Dit zal helpen om de wafel na het koken te verwijderen.

3. Open het apparaat en giet het te koken deeg op de onderste plaat.
4. Sluit het product. De temperatuurindicator dooft weer, ten teken dat hij aan het opwarmen is.
5. Laat het deeg 3 tot 6 minuten koken, de temperatuurindicator zal oplichten wanneer het de gewenste temperatuur heeft bereikt.
6. Zodra de wafel gaar is, gebruikt u het handvat om het deksel te openen en gebruikt u een hittebestendige siliconen of houten spatel om de wafel te verwijderen.

Waarschuwing

Gebruik geen scherp of metalen keukengerei om wafel te verwijderen; dit kan de antiaanbaklaag beschadigen.

7. Als het kookproces klaar is, haal dan de stekker uit het stopcontact, open het product en laat het afkoelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat uit na elk gebruik en voor het schoonmaken.
- Haal het product niet uit elkaar om het te reinigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat is niet geschikt voor de vaatwasser.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het apparaat schoon te maken.
- Gebruik geen metalen keukengerei of schurende schoonmaakmiddelen, want die kunnen het anti-aanbakoppervlak beschadigen.

NEDERLANDS

- Droog voorzichtig alle onderdelen voordat u het product opbergt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld en schoon is voordat u het opbergt.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Fun Gofrestone Cone

Referentie van het product: 03831

Vermogen: 1000 W

Voltage: 220 - 240 V

Frequentie: 50 - 60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Górna pokrywa
2. Kontrolka zasilania
3. Wskaźnik temperatury
4. Dolna pokrywa
5. Uchwyt

Rys. 2.

6. Dolna płyta
7. Górna płyta
8. Forma w kształcie stożka

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Wyczyść płyty miękką, wilgotną ściereczką. Osusz płyty ściereczką lub ręcznikiem kuchennym.
- Lekko posmaruj nieprzywierające płyty odrobiną oleju lub masła i rozprowadź chłonnym papierem. Wysusz lub wyczyść nadmiar tłuszczu.

Ostrzeżenie

Przy pierwszym nagrzewaniu urządzenia może pojawić się delikatny zapach spalenizny i dym. Jest to konsekwencją pozostałości po produkcji i nie ma wpływu na funkcjonowanie urządzenia.

Zawartość opakowania

- Gofrownica elektryczna
- Rożek
- Instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

1. Zamknij pokrywę produktu i podłącz go do gniazdka ściennego. Wskaźnik zasilania zaświeci się wskazując, że gofrownica działa i jest w trakcie wstępnego nagrzewania.
2. Po osiągnięciu żądanej temperatury zaświeci się wskaźnik temperatury.

Wskazówka

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, przed użyciem lekko spryskaj płyty olejem w sprayu. Ułatwi to wyjęcie gofra po upieczeniu.

3. Otwórz urządzenie i wylej ciasto na dolną płytę.
4. Zamknij urządzenie. Wskaźnik temperatury ponownie zgaśnie, wskazując, że urządzenie się nagrzewa.
5. Pozwól ciastu piec się przez 3 do 6 minut, wskaźnik temperatury zaświeci się, gdy osiągnie ono pożądaną temperaturę.
6. Gdy gofr będzie gotowy użyj uchwyty, aby otworzyć pokrywę i użyj silikonowej lub drewnianej szpatułki odpornej na ciepło, aby wyjąć gofra.

Ostrzeżenie

Nie używaj ostrych ani metalowych przyborów do wyjmowania gofrów, ponieważ mogą one uszkodzić nieprzywierającą powłokę.

7. Po zakończeniu procesu pieczenia odłącz produkt od gniazdka elektrycznego, otwórz go i pozwól mu ostygnąć.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz urządzenie od gniazdka i wylączaj urządzenie po każdym użyciu i przed czyszczeniem.
- Nie demontuj urządzenia w celu czyszczenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie myj urządzenia w zmywarce.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej ściereczki.

POLSKI

- Nie używaj metalowych przyborów ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić nieprzywierającą powierzchnię.
- Dokładnie wysusz wszystkie części urządzenia przed przechowywaniem.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło i jest całkowicie suche.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Fun Gofrestone Cone

Referencja produktu: 03831

Moc: 1000 W

Napięcie: 220 - 240 V

Częstotliwość: 50 - 60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1.

1. Horní kryt
2. Světelný indikátor zapnutí
3. Světelný indikátor teploty
4. Spodní kryt
5. Rukojeť

Obr. 2.

6. Spodní topná deska
7. Horní topná deska
8. Forma ve tvaru kuželu

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Vyčistěte desky vlhkým jemným hadříkem. Osušte desky hadříkem nebo kuchyňským papírem.
- Nepřílnavé desky lehce namažte trochou oleje nebo másla a potřete pomocí svého papíru. Osušte nebo setřete přebytečný tuk.

Varování

Je možné, že při prvním zahřátí spotřebiče se může objevit mírný zápach spáleniny a kouře. Toto je důsledek přítomnosti zbytků z výroby a nemá to vliv na fungování spotřebiče.

Obsah krabice

- Elektrický vařič
- Kužel

- Návod k použití

3. PROVOZ

1. Zavřete kryt výrobku a zapojte ho do elektrické zásuvky. Rozsvítí se indikátor zapnutí, který signalizuje, že vaflovač je v provozu a předeřádívá se.
2. Po dosažení požadované teploty se rozsvítí indikátor teploty.

Rady

Pro dosažení lepších výsledků desky před použitím lehce postříkejte olejem ve spreji. To usnadní vyjmutí vafle po upečení.

3. Otevřete přístroj a nalijte těsto na spodní desku.
4. Zavřete kryt přístroje. Indikátor teploty opět zhasne, což indikuje ohřev.
5. Těsto nechte vařit 3 až 6 minut, po dosažení požadované teploty se rozsvítí indikátor teploty.
6. Jakmile je vafle upečená, použijte rukojeť k otevření krytu a pomocí žáruvzdorné silikonové nebo dřevěné špachtle ji vyjměte.

Varování

K vyjímání vafel nepoužívejte ostré nebo kovové náčiní, mohlo by dojít k poškození nepřilnavého povlaku.

7. Po dokončení procesu vaření odpojte výrobek ze zásuvky, otevřete jej a nechte vychladnout.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití a před čištěním zařízení odpojte ze zásuvky a vypněte.
- Nerozebírejte výrobek za účelem jeho vyčištění.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody ani do jiných kapalin.
- Nemyjte výrobek v myčce nádobí.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro vyčištění povrchu výrobku.
- Nepoužívejte kovové náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit nepřilnavý povrch.
- Před uskladněním pečlivě vysušte všechny části výrobku.
- Před uskladněním se ujistěte, že výrobek zcela vychladl a je zcela suchý.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výrobek: Fun Gofrestone Cone
Referenční číslo výrobku: 03831

Výkon: 1000 W
Napětí: 220-240 V
Frekvence: 50-60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1.

1. Üst kaplama
2. Güç göstergesi
3. Sıcaklık göstergesi
4. Alt kaplama
5. Kulp

Şema. 2.

6. Alt plaka
7. Üst plaka
8. Koni şeklinde kalıp

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımamız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Plakaları yumuşak, nemli bir bezle temizleyin. Tabakları bir bez veya mutfak kâğıdı ile kurulayın.
- Yapışmaz tabakları biraz sıvı yağ veya tereyağı ile hafifçe yağlayın ve yaymak için kâğıt havlu kullanın. Fazlalıkları silin veya silerek temizleyin.

Dikkat

Cihaz ilk kez ısıtıldığında hafif bir yanık kokusu ve duman oluşabilir. Bu, üretim ürünü kalıntılarının bir sonucudur ve cihazın çalışmasını etkilemez.

Paket içeriği

- Elektrikli waffle makinesi
- Koni
- Kullanma kılavuzu

3. CİHAZIN KULLANIMI

1. Ürünün kapağını kapatın ve bir prize takın. Güç göstergesi yanarak waffle ızgarasının çalıştığını ve ön ısıtma yaptığını gösterir.
2. İstlenen sıcaklığa ulaşıldığında, sıcaklık göstergesi yanacaktır.

Tavsiye

En iyi sonuç için, kullanmadan önce plakalara hafifçe yağ spreyi sıkın. Bu, piştikten sonra waffle'in çıkarılmasına yardımcı olacaktır.

3. Cihazı açın ve pişirilecek hamuru alt tabağa dökün.
4. Ürünü kapatın. Sıcaklık göstergesi tekrar sönerek ısındığını gösterecektir.
5. Hamuru 3 ila 6 dakika pişmeye bırakın, istenen sıcaklığa ulaştığında sıcaklık göstergesi yanacaktır.
6. Waffle piştikten sonra, kapağı açmak için tutamağı kullanın ve waffle'i çıkarmak için ısıya dayanıklı silikon veya tahta bir spatula kullanın.

Dikkat

Yapışmaz kaplamaya zarar verebileceğinden, waffle'ları çıkarmak için keskin veya metal aletler kullanmayın.

7. Pişirme işlemi bittiğinde, ürünün fişini prizden çekin, açın ve soğumasını bekleyin.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Her kullanımdan sonra ve temizlemeden önce cihazın elektrik bağlantısını mutlaka kesin.
- Temizlik için ürünü parçalarına ayırmayın.
- Cihazı asla suya ve diğer sıvılara maruz bırakmayın.
- Cihazı bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Ürünün yüzeyini temizlemek için yumuşak, nemli bir bez kullanın.
- Yapışmaz yüzeye zarar verebileceğinden metal kaplar veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Depolamadan önce ürünün tüm parçalarını dikkatlice kurulaştırın.
- Depolamadan önce ürünün tamamen soğuduğundan ve tamamen kuru olduğundan emin olun.

5. TEKNİK BİLGİLER

Ürün: Fun Gofrestone Cone
Ürün referansı: 03831

Güç: 1000 W
Voltaj 220- 240 V
Frekans: 50- 60 Hz

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

6. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

7. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefonda resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

8. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

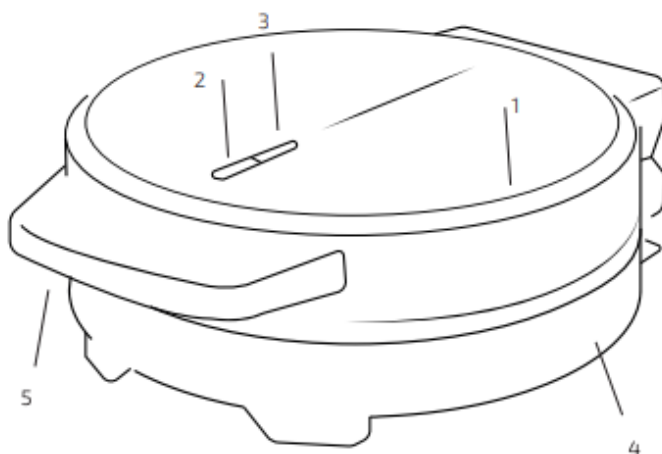


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

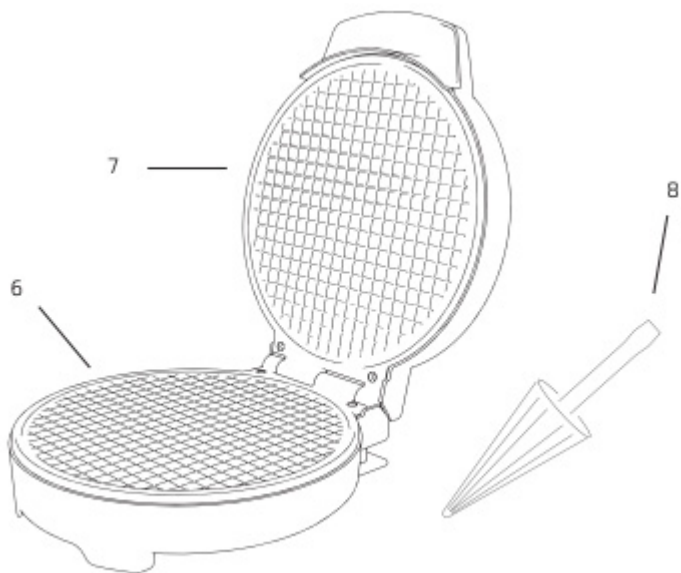


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
RP01240521

